



Kinder und Mütter auf einem Erlebnis-Bauernhof



Liebe Leser und Leserinnen, der CVJM Klarenthal veranstaltete Ende Juni ein Wochenende für Kinder und Mütter auf einem Erlebnis-Bauernhof. Wir waren mit den Kindern reiten, hatten eine Treckerfahrt, haben die Tiere gefüttert und waren Bogenschießen. Das Übernachten im Heu war etwas ganz besonderes. Auf dem Gelände konnten die Kinder toben. Es gab einen Abenteuerspielplatz mit Trampolin und Samstagabend grillten wir. Kinder hatten

Spaß und wir haben uns alle sehr wohl gefühlt.

Von 13. Juli bis 6. September haben wir Sommerpause.

Im neuen Halbjahr gibt es bei uns nun zwei Kindergruppen. Für Kinder im Grundschulalter bis 9 Jahren findet ab 10.9. dienstags von 16.00 bis 17:30 Uhr wie gewohnt unser Maltreff statt. Dort malen wir, spielen, hören Geschichten aus der Bibel und essen meistens einen kleinen Snack zusammen. Für die Großen, die

unserer Gruppe entwachsen sind, gibt's ab 6. September eine neue Gruppe bis 14 Jahre, immer freitags 15:30 Uhr bis 17:00 Uhr. Wir wollen kochen, backen, töpfern, nähen, stricken, basteln und uns über Fragen des Lebens unterhalten. Unser Bibel Gesprächskreis „Crossroads“ findet wie gewohnt zweiwöchentlich Donnerstagabend 18:00 Uhr statt und unser Posaunenchor übt freitags abends. Alle unsere Veranstaltungen finden in unserem CVJM Raum hinter der evangelischen Kirche Klarenthal statt.

Wir laden herzlich alle Freunde, Bekannten und auch neue, interessierte Menschen zu uns ein. Wer interessiert ist, bei uns ehrenamtlich mit zu arbeiten, darf sich gerne bei mir melden. Wir sind dankbar, dass wir einem liebenden Gott vertrauen und folgen dürfen, der uns die Tränen abwischt, uns tröstet und uns Hoffnung schenkt. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen Gottes Segen.

Karin Fuhrmann



Kirmes in Neu Aschbach

**Kirwe Buwe
Neu Aschbach e.V.**

Am letzten Augustwochenende ist es wieder soweit, dann heißt es wieder „Wem iss die Kirb“ in Neu Aschbach. Am Samstag dem 24.08.2024 wird der Festplatz auf dem Aschbacher Hof um 15.00 Uhr mit einem Fassanstich eröffnet. Wir hoffen auf gutes Wetter und viel Spaß beim feiern. Nach dem Fassanstich wird unser Kirweboom gestellt. Den Abend feiern wir mit flotter Musik bis tief in die Nacht. Am Sonntag dem 25.08.2024 öffnet unser Festplatz um 10.00 Uhr zum Fröhschoppen und gegen 11.30 Uhr können die ersten „Gefildde mit Sauerkraut“ verzehrt werden. Den Nachmittag lassen wir langsam ausklingen. Den Abschluss feiern wir am Dienstag dem 27.08.2024. Ab 17.00 Uhr sind wieder alle Stände für unsere Gäste geöffnet. Auch an diesem Abend gibt es wieder flotte Musik. Bei einsetzender Dunkelheit wird unser Kirwe-Hannes verbrannt und der Himmel wird durch ein Feuerwerk verzaubert. An allen Tagen freuen sich die Kirwe – Buwe Neu Aschbach auf ihren Besuch. Jeder der unseren Verein auch in den Ständen unterstützen möchte ist bei uns herzlich Willkommen.

Oliver Mongin

Kirmes in Neu-Aschbach

**Kirwe Buwe
Neu Aschbach e.V.**

24.- 27. August 2024

Samstag, 24. August 2024

15.00 Uhr Eröffnung des Festplatzes mit
Fassanstich anschließend Kaffee und Kuchen
18:00 Uhr Gemütliches Beisamensein mit Musik

Sonntag, 25. August 2024

10.00 Uhr Fröhschoppen bei den Kirwe-Buwe
11.30 Uhr Mittagessen (Gefüllte mit Kraut)

Dienstag, 27. August 2024

17.00 Uhr Eröffnung des Festplatzes
anschl. Gemütliches Beisamensein mit Musik
Beerdigung der Kirb u. Feuerwerk

An allen Tagen ist für
Speis und Trank bestens gesorgt.

Es laden herzlich ein.
Die „Kirwe-Buwe e.V.“

FSJ im Juz und erstmals FSJ Kultur in der Volkshochschule möglich

Freiwilligendienst kann damit an **14 Standorten** absolviert werden



Junge Menschen ab 18 Jahren haben ab sofort wieder die Möglichkeit, sich für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) oder den Bundesfreiwilligendienst (BFD) in einem der Jugendzentren des Regionalverbands Saarbrücken zu bewerben. Zusätzlich wird erstmals auch ein FSJ Kultur an der vhs Regionalverband Saarbrücken angeboten. Die Freiwilligendienste starten zum 1. September.

FSJ oder BFD im Juz

Durch das flächendeckende Netz an Jugendzentren bietet sich allen die Gelegenheit, einen FSJ- oder BFD-Platz ganz in der Nähe zu finden. Sechs Jugendzentren befinden sich in der Landeshauptstadt Saarbrücken. Dazu zählen das Juz Altenkessel, Burbach, Dudweiler, Försterstraße, Folsterhöhe und Malstatt. Sieben weitere sind in den umliegenden Städten und Gemeinden in Friedrichsthal, Heusweiler, Püttlingen, Quierschied, Riegelsberg, Sulzbach und Völklingen. Alle Juz werden mit pädagogischem Personal betrieben. Die Freiwilligen unterstützen die Kinder- und Jugendarbeit vor Ort. Interessierte können sich an Maxi-

milian Schmitt vom Jugendamt des Regionalverbands wenden per E-Mail an freiwilligendienste@rvsbr.de oder telefonisch unter 0681 506-5164. Weitere Infos unter anderem zu Urlaubstagen, Taschengeld und Weiterbildungsmöglichkeiten stehen unter www.regionalverband.de/freiwilligendienst.

FSJ Kultur in der vhs

Erstmals ist ein Platz für ein FSJ Kultur in der vhs Regionalverband Saarbrücken zu vergeben – der größten Weiterbildungseinrichtung im Saarland. Interessierte erhalten dabei die Möglichkeit, ein Jahr lang die Bildungs- und Kulturarbeit zu unterstützen. Das bedeutet beispielsweise Lesungen, Ausstellungen oder Workshops zu organisieren und zu veranstalten oder auch bei der Durchführung von Sprachkursen und –prüfungen zu unterstützen. Voraussetzung sind gute schulische Leistungen, Interesse an Kulturthemen aus den Bereichen Musik, Theater oder beispielsweise Fotografie und Freude am Umgang mit Menschen.

Das FSJ Kultur der vhs wird verwaltet vom Deutschen Roten Kreuz Landesverband Saarland e.V. Dorthin sind auch die Bewerbungen zu richten per E-Mail an freiwilligendienste@drk.saarland. Weitere Infos erhalten Interessierte telefonisch unter 0681 5004-238 sowie online unter www.freiwilligendienst.saarland.

i.A. Daniel Schappert

„RADELN FÜR DIE SEELE SAARLAND“

Wohlfühl Touren von Ernst Wrba



Das Saarland ist ein einziges Fahrradparadies: Die sanften Höhen bieten fantastische Ausblicke auf die malerischen Täler, quirligen Städte und idyllischen Bauerndörfer. Am Wegesrand erfrischt das kühle Nass der Saar, die sich mal gemächlich, mal wild durch die Landschaft schlängelt. Ob auf den Spuren der Kelten und Römer oder unterwegs zu typischen Spezialitäten wie Schwenkbraten, Kartoffelklößen und Lyoner Wurst: Mit

jedem Pedaltritt gibt es Spannendes zu entdecken und probieren!

Paperback
192 Seiten
13,5 x 20,5 cm
ISBN 978-3-7700-2493-3
1. Aufl., Mai 2024

3	1	5	8	2	6	4	7	9
8	2	7	5	9	4	6	3	1
6	9	4	1	7	3	8	5	2
5	6	9	4	1	8	3	2	7
7	3	8	2	6	9	5	1	4
2	4	1	3	5	7	9	8	6
1	5	3	9	4	2	7	6	8
9	8	6	7	3	1	2	4	5
4	7	2	6	8	5	1	9	3

**Zu gewinnen bei unserem
Schwedenrätsel auf Seite 12**

Lösung des Sudokus von Seite 12

Vincenzo Drago

Bauunternehmung

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschließung



Meisterbetrieb

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

Klärgrubenkurzschließung!

Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022

Alles Klar wo
Abfluß-AS war

VdK-Vereinsfahrt an die Mosel



Am 26. Juni 2024 veranstaltete der VdK-Ortsverband Gersweiler und Klarenthal zusammen mit dem VdK-Ortsverband Bischmisheim eine Überraschungsfahrt,

weiter nach Traben-Trarbach. Von dort führen wir mit dem Schiff „Moselperle“ flussabwärts vorbei an malerischen Weinbergen zum berühmten Kloster Machern. Hier bestand die Möglichkeit, die Klosterbrauerei, die Krypta-Destille, den Klosterpark mit Kräutergarten zu besichtigen sowie im Biergarten des Brauhauses ein schmackhaftes



die unter dem Motto „Schöner Tag an der Mosel“ stand und von der Mader Busreise GmbH durchgeführt wurde. 12 Teilnehmer unseres Ortsverbandes stiegen früh morgens am Zimmerplatz in Gersweiler zu 26 Teilnehmern aus Bischmisheim in einen modernen und komfortablen Reisebus. Erstes Etappenziel war Bernkastel-Kues, wo die Teilnehmer einen kurzen Spaziergang durch das malerische Städtchen unternahmen und einen Schoppen Moselwein genießen konnten. So gestärkt ging die Fahrt

frühes Abendessen und verschiedene hauseigene Biersorten zu kosten. Danach ging es mit dem Bus zurück, und um 20.30 Uhr erfolgte die Ankunft in Gersweiler. Ein Motto gerechter schöner Ausflug bei strahlendem Wetter mit allseits zufriedenen Gesichtern ging damit zu Ende. Ein besonderer Dank gilt der Vorsitzenden des Ortsverbandes Bischmisheim, Frau Juliana Schade, für die umfangreiche Planung und liebevolle Betreuung unterwegs.

Alfred Ahlheim, 2. Vorsitzender



**AWO Klarenthal
macht Sommerpause
bis 3. September 2024**

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



www.vlh-gersweiler.de Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Nähkurs für Baby- und Kinderkleidung

Diakonie Saar

Baby- und Kinderkleider sind besonders schöne Nähprojekte, weil sie so klein und übersichtlich sind – und es einfach Spaß macht, den Nachwuchs mit selbst genähten Mützen, Hosen oder Hemdchen zu beglücken. Am Donnerstag, 22. August, startet um 17.30 Uhr in der Evangelischen Familienbildungsstätte in Saarbrücken (Mainzer Straße 269) ein Nähkurs für Baby- und Kinderkleidung.

Acht Termine kosten 70,- Euro. Nähmaschinen sowie zahlreiche Schnittmuster für Baby- und Kinderbekleidung werden zur Verfügung gestellt. Beim ersten Treffen bitte mitbringen: Stoffreste beziehungsweise Stoff, falls vorhanden Musterbögen, Nähutensilien (Schere, Nähgarn, Stecknadeln).

Info und Anmeldung bis 14. August:
Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar,
Tel. 0681 61348, E-Mail fambildsb@dwsaar.de oder im Internet
www.familienbildung-saar.de.

i. A. Kathrin Schorr
Pädagogische Mitarbeiterin

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr
Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 8. August 2024, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 16. August 2024





Glas, Sonder- und Grundreiniger (m/w/d) gesucht.

- Planbare Beschäftigungszeiten
- Abwechslungsreiche und anspruchsvolle Aufgaben
- Führerschein zwingend erforderlich

Bewerbungen bitte an:
SIS Saar Gebäudeservice GmbH
Telefonisch unter 0152 57 15 69 88 oder
per Mail an t.fama@sissaar.de



Und wie ist Radfahren bei dir vor Ort?

Jetzt teilnehmen!
fktadfc.de

ADFC Fahrradklima-Test 2024



electroplus HERRMANN Völklingen

Photovoltaikanlage

Nachhaltige Zukunft? Unsere Photovoltaikanlage - jetzt Angebot anfordern!

www.electroplus-herrmann.de
 Moltkestraße 45-47 66333 Völklingen
Tel.: 0 68 98 - 24 612



1959 **seit 65 Jahren** 2024

GÜNTHER KASSEL GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
 Heizungsbau
 Öl- und Gasfeueranlagen
 Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal

Sonderpräsentation „1984“ bis 15. September 2024 Deutsches Zeitungsmuseum

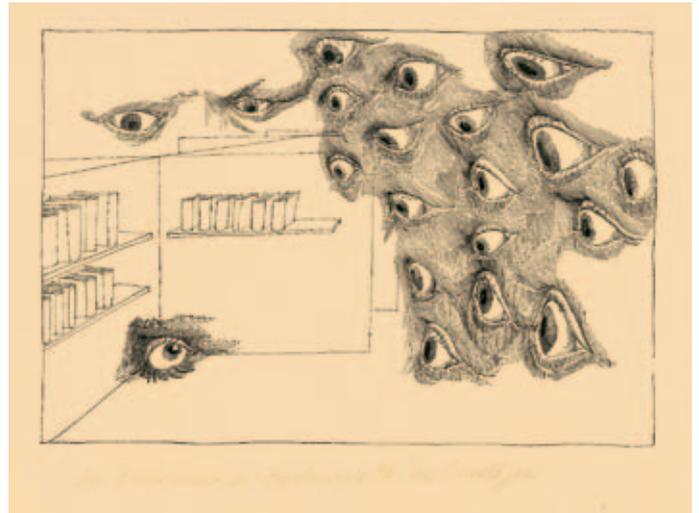


Abbildung: Karikatur von Hans Georg Rauch über das Orwelljahr 1984 ©Stiftung Saarländischer Kulturbesitz – Deutsches Zeitungsmuseum.

Als George Orwells düsterer Roman „1984“ vor genau 75 Jahren erschien, lag das Jahr 1984 noch 35 Jahre weit in der Zukunft; heute liegt es 40 Jahre zurück. Anlässlich dieses doppelten Jubiläums richtet das Deutsche Zeitungsmuseum vom 14. Juni bis 15. September 2024 eine Sonderpräsentation zum Thema „1984“ aus. Orwell skizzierte in seinem Roman den Schrecken eines totalen Überwachungsstaates. Der berühmte Slogan „Big Brother is watching you!“ verdeutlicht: in der fiktiven Wirklichkeit von „1984“ existiert keine Privatsphäre. So wird Orwells Roman bis heute immer dann zum Vergleich herangezogen, wenn es um Themen wie Überwachung, Datenschutz oder die Verletzung von Persönlichkeitsrechten geht – dies gilt für die 1980er Jahre angesichts der beginnenden Digitalisierung ebenso wie für unser heutiges digitales Zeitalter. Sei es die geplante Volkszählung 1983, das Gesetz über den „großen Lauschangriff“ von 1998, die Aufdeckung der Überwachungsmethoden der NSA durch Edward Snowden im Jahr 2013 oder der 2018 bekannt gewordene Skandal um weitergegebene Facebook-Nutzerdaten.

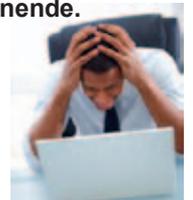
Vergleicht man das Jahr 1984 mit der heutigen Zeit, zeigt sich, über den Roman hinaus, dass sich viele zentrale Themen kaum geändert haben. Als Beispiele lassen sich die Digitalisierung, der Klimawandel bzw. Umweltschutz, der Kalte Krieg zwischen West und Ost (inklusive der Debatten um Aufrüstung und Kriegstüchtigkeit sowie der Gefahr eines atomar geführten Krieges) oder der Wandel der Geschlechterrollen heranziehen – all diese Themen beherrschten bereits vor 40 Jahren die Schlagzeilen. Das Deutsche Zeitungsmuseum möchte das Jahr 1984, das rückblickend vielen Menschen trotz der düsteren Rahmenbedingungen erstaunlich bunt in Erinnerung geblieben ist, anhand repräsentativer Ausstellungsstücke wieder lebendig werden lassen, Besucher*innen zum Nachdenken anregen und durch zahlreiche zeitungsspannender Beispiele und Querverweise neue Perspektiven auf das heutige Zeitgeschehen eröffnen. Die Sonderpräsentation ist im Foyer des Deutschen Zeitungsmuseums bei freiem Eintritt zu besichtigen.

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 10.00 bis 16.00 Uhr.

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz
 66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26
Telefon: 0681 – 70 93 64
www.harald-buchholz.de



Bezirksrat West: OB Uwe Conradt ruft zur Rückkehr zur Vernunft und zur Deeskalation auf: „Demokratie erfordert Bereitschaft zur Kompromissfähigkeit und Verantwortungsübernahme zur Abwendung von weiterem Schaden für Demokratie und Stadt – aus einem rollenden Stein darf keine Lawine werden“

Saarbrückens Oberbürgermeister Uwe Conradt hat die politischen Akteure der beteiligten demokratischen Parteien dazu aufgerufen, in der Auseinandersetzung um die Abläufe und die Ergebnisse der Wahlen im Bezirksrat West endlich eine durchgreifende Bereitschaft zur Kompromissfähigkeit und zur Lösung des Konflikts zu zeigen.

„Der Stein, der hier ins Rollen gebracht wurde, hat das Potential, das ansonsten gute und konstruktive Miteinander der demokratischen Parteien massiv zu schädigen und dies zum Leidtragen der Demokratie und aller beteiligten Demokraten. Diejenigen, die diesen Stein ins Rollen gebracht haben, müssen erkennen, dass der Schaden schon jetzt riesig ist und nicht nur der politische Gegner und der Stadt Schaden zugefügt wurde, sondern auch der eigenen Partei. Viele Bürgerinnen und Bürger schütteln nur noch den Kopf. Und fragen sich, warum zwei große Parteien, die in vielen Sachfragen und Gremien gut zusammenarbeiten, es nicht schaffen, einen Streit auf der untersten lokalen Ebene zu lösen. Die Misere wird nur dadurch gelöst, dass man sich an einen Tisch setzt und vernünftig miteinander redet.“

Aus einem rollenden Stein darf keine Lawine werden. Es muss jetzt Schluss sein mit öffentlichen gegenseitigen Anschuldigungen, stattdessen muss es einen ernsthaften Willen geben zur Aufarbeitung der Vorkommnisse und eine Kompromissbereitschaft auf beiden Seiten, schnellstmöglich zu einem Ergebnis zu kommen, mit dem die beteiligten demokratischen Parteien leben können. Es darf jetzt nur darum gehen, eine gute Lösung für den Saarbrücker Westen zu erarbeiten“, erklärt der Oberbürgermeister.

Conradt: „Der Keim des Problems waren persönliche Befindlichkeiten. Diese müssen nun beiseitegelegt werden, im Sinne der Sache. Wir brauchen wieder gegenseitigen Respekt der Akteure vor Ort und Vertrauen in Personen und deren Handeln. Was jetzt hilft, ist ein Neuanfang im Bezirksrat West und ein gemeinsames Bewusstsein der demokratischen Parteien Kompromissfähigkeit zu benötigen, damit antidemokratische, verfassungsfeindliche und rechtsextreme Kräfte nicht in Machtpositionen kommen. Alles andere schadet unserer Demokratie und hilft ausschließlich den Extremisten.“

i.A. Thomas Blug
Leiter Marketing und Kommunikation

Ich bin für Sie da. ERGO

Damit Sie Ihre Freizeit unbeschwert genießen können.



**Hauptagentur
Tina Spagnolo**

Kreisstraße 75
66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon: 06336 - 99 31 23
Mobil: 0151 - 170 38 410
E-Mail: tina.spagnolo@ergo.de

Jetzt Termin vereinbaren und Absicherung checken!

Mein Geld-Zeit-und-Nerven-Sparer

**Gebr. Grubbach
Heizung Sanitär Gasinstallation**

**Tel. 06898-8705256 Mobil: 0151-50486814
66127 Sbr. Klarenthal Dellbrückstraße 1**

Geschäftszeiten:

**MO.- DO.- 8.00 - 16.00
Fr. 8.00 - 14.00**

info@gebrueder-grussbach.de

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

Pflege Dunkel & Mertes GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44
Mobil: 01 77 / 72 79 34 0

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt und ab sofort bei mir erhältlich!

Folgende leckere Honigsorten haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:

- Frühtrachthonig
- Rapshonig
- Blütenhonig

• Und ab sofort die leckeren Gewürze und Öle •

Neu "Der kleinen Gourmet Manufaktur" **Neu**

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

Nur solange der Vorrat reicht...!

Albert-Einstein-Gymnasium feiert seine Abiturientinnen und Abiturienten



Im feierlichen Rahmen verabschiedete die Schulgemeinschaft des Albert-Einstein-Gymnasiums am 5. Juli in der Eventlocation auf dem Gelände des ehemaligen Bergwerk Warndt

Krier und Dr. Stephanie Heßler die Abiturzeugnisse an die Absolventinnen und Absolventen. Vor der Schülerrede von Abiturient Noah Gschneidner erlebten die Zuhörenden noch ein Highlight, als die Preise für herausragende Leistungen im Abitur

überreicht, die von verschiedenen Sponsoren gestiftet wurden. Dr. Simon dankte dabei insbesondere auch den regionalen Preisstiftern, nämlich der Sparkasse Saarbrücken sowie dem Regionalverband Saarbrücken und dem Verein der Freunde des

tik, Informatik), Felix Altmeyer (drittbestes Abitur, Mathematik), Clarissa Stuppi (Kursbeste, Chemie), Hanna Ferdinand (Deutsch, Chemie), Sophie Benashvili, Svenja Altmeyer (Kursbeste, Geschichte), Luke Wagner (Chemie, Informatik, Mathematik), Elena



ihre Abiturientinnen und Abiturienten. Schulleiterin Dr. Simon dankte in ihrer Ansprache den Abiturientinnen und Abiturienten, ihren Eltern sowie den Kolleginnen und Kollegen für ihr außerordentliches Engagement. Tutor Steman Victor blickte in seiner Rede auf die letzten Jahre am AEG zurück. Im Anschluss übergab das Schulleitungsteam mit den Tutoren Steman Victor, Patrick Wagener, Anne-Sophie

verliehen wurden. Parallel zum Viertelfinalspiel der Europameisterschaft, in dem Deutschland Spanien unterlag, präsentierte Dr. Simon die ‚Mannschaft des Albert-Einstein-Gymnasiums‘, die 11 Besten, alle mit einem ‚Einerschnitt‘. Zusammen mit dem stellvertretenden Schulleiter, Dr. Markus Schmitt, sowie den Vorsitzenden des Fördervereins, Mustafa Küçük und Rudolf Lavall, wurden Preise

Albert-Einstein-Gymnasiums. Die gesamte Schulgemeinschaft gratuliert allen Abiturientinnen und Abiturienten herzlich und wünscht ihnen für ihre Zukunft alles Gute. Für besondere Leistungen wurden die folgenden 11 Abiturientinnen und Abiturienten ausgezeichnet: Hannah Wijnhof (bestes Abitur, Kursbeste, Scheffelpreis, Geschichte), Jolina Altmeyer (zweitbestes Abitur, Kursbeste, Mathema-

Anschtz, Denny Tobias (Physik) und Joshua Nilles (Physik). Die Abiturientinnen und Abiturienten des Albert-Einstein-Gymnasiums Völklingen 2024 in alphabetischer Reihenfolge: Selin Al Najjar, David Altmeyer, Felix Altmeyer, Jolina Altmeyer, Svenja Altmeyer, Elena Anschütz, Anees Asim, Sophie Benashvili, Andrew Berchtold, Laura Born, Szymon Brozko, Niklas Contier, Leon Dillenburg, Hanna Ferdinand, Noah Gschneidner, Anna Hampel, Nural Hatirnaz, Henry Hilpisch, Nora Hommes, Joshua Krause, Juan Krauß, Lara Kreutzer, Mert Küçük, Leni Linsel, Francesco Mongin, Alhassan Muhedin, Maurice Müller, Mahdi Nazzal, Joshua Nilles, Timo Pistorius, Jonas Sauer, Nico Schlarb, Anna Schoepp, Ronja Schwindling, Sophie Speicher, Clarissa Stuppi, Denny Tobias, Luke Wagner, Luis Weiler, Hannah Wijnhof, Alexander Wilhelm.

i.A. Susanne Molz

• Frühstücksbrötchen • Brote • Kaffeeteilchen • Kuchen und Tortenspezialitäten • belegte Brötchen, Sandwiches • Stehcafé

Ihre
Bäckerei
in Gersweiler

**BÄCKEREI
BERNI**

HANDWERKSBACKWAREN



Täglich frische Backwaren!

Wir haben **Montags - Freitags von 05.00 - 15.00 Uhr**
und **Samstags von 05.00 - 13.00 Uhr** für Sie geöffnet.
Sonntags Geschlossen

**Ab sofort
Zeitungen + Zeitschriften**

Gersweiler • Hauptstr. 71a • Tel.: 0681 - 958 098 65

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

**Taxi
Ziemer**
0681-70777
Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- od. Strahlentherapie,
Fahrten zur Reha oder Kur.

Saisonstart 1. Mannschaft



Am Sonntag 4. August starten die Klarenthaler Fussballer mit einem Heimspiel in die neue Saison. Mit viel neuem Personal und auch einem neuen Trainer möchte der Verein vorne in der Tabelle mitspielen. Trainer Andy Breuer hat mit seinen Jungs ein strammes Vorbereitungsprogramm absolviert und hofft auf einen guten Start gegen die Sportfreunde aus Burbach. Das 2. Heimspiel findet am MITTWOCH 14.8. um 19.00 Uhr statt. Gegner ist SF Köllerbach. Der Verein hofft dabei auf viele Zuschauer

er aus dem Ort. Am Samstag 7. Sept. findet das jährliche Spiel der SVK-Traditionself statt. Gegner ist diesmal die Traditionself des SV Ludweiler. Besonders legendär sind hier immer die dritten Halbzeiten.

Heimspiele August 24 Meisterschaft Kreisliga A

Sonntag, 4.8. - 15.00 Uhr
SVK - SF 05 Saarbrücken

Mittwoch, 14.8. - 19.00 Uhr
SVK - SF Köllerbach

Sonntag, 25.8. - 15.00 Uhr
SVK - SV Ludweiler

Jörg Schmidt

vhs-Themenwochen Amerika – Südstaaten Veranstaltungsreihe bietet Einblick in Kultur und Geschichte



Die vhs Regionalverband Saarbrücken und das Deutsch-Amerikanische Institut Saarland laden vom 2. bis zum 13. August zu Amerika-Themenwochen ein. Bei mehreren Veranstaltungen können die Teilnehmenden dabei vor allem in die vielfältige Kultur der US-Südstaaten eintauchen. Die Veranstaltungen finden im Alten Rathaus, dem Schlosskeller sowie im vhs-Zentrum am Saarbrücker Schlossplatz statt und sind kostenfrei. Den Auftakt machte die Vernissage „A Joyful Noise: A Celebration of New Orleans Music“ des Fotografen Michael P. Smith. Die Fotoausstellung gibt tiefe Einblicke in die kulturellen Praktiken, die die typische Musik der „Crescent City“ New Orleans

beeinflusst haben. Zu sehen sind die Werke bis zum 13. September im Alten Rathaus. Am Dienstag, den 6. August, nimmt der Autor Herbert Quelle Interessierte in „Wie die Mundharmonika zum Blues fand“ mit auf eine faszinierende Spurensuche des vor 200 Jahren im deutschsprachigen Raum erfundenen und seit 1865 in den USA weit verbreiteten Instruments. Die multimediale musikalische Lesung findet um 18 Uhr im Schlosskeller statt. Die Autorin Martina J. Kohl liest am Mittwoch, den 7. August, ab 18.00 Uhr im Alten Rathaus aus ihrem Roman „Family Matters – Vom Leben in zwei Welten“. Der Roman begibt sich auf die Spuren einer deutschen Familie, die es über vier Generationen immer wieder in beide Richtungen über den Atlantik zieht. Am Samstag, den 10. August,

kann im vhs-Zentrum ausgiebig getanzt werden. Beim Line Dance-Workshop wird dafür auch keine Tanzpartnerin oder Tanzpartner benötigt. So tanzen alle eigenständig und doch zusammen in der Gruppe. Die erfahrene Trainerin Christine Krieger legt hierfür die unterschiedlichsten Musikstile von Country bis Pop

die dramatische kulturelle und politische Spaltung der USA. Die Podiumsdiskussion „Wer hat Angst vor Donald Trump? Wahljahr in den USA“ startet um 18.00 Uhr im Alten Rathaus. Die Anmeldung für die Veranstaltungen der Amerikawochen ist online unter www.vhs-saarbruecken.de oder per E-Mail an



Den Auftakt macht die Vernissage „A Joyful Noise“ des Fotografen Michael P. Smith im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz, Foto: Michal P. Smith

für Jung und Alt auf. Zum Abschluss diskutieren am Dienstag, den 13. August, Dominik Holl von der Union-Stiftung Saarbrücken und Dr. Bruno von Lutz vom Deutsch-Amerikanischen Institut Saarland unter anderem

vhsinfo@rvsbr.de möglich. Die Reihe findet mit Unterstützung der Embassy of the United States of America, dem Auswärtigen Amt und Saartoto statt. Alle Veranstaltungen sind gebührenfrei.

i.A. Daniel Schappert

Natursteine aller Art

Grabkultur: Grabdenkmäler aller Art, Ornamente, Nachbeschriftung, Erneuerung, Reparaturarbeiten sowie Umarbeitung, Steinreinigung.

Haus und Garten: Innen- und Außentreppen sowie Reparaturen, Fensterbänke aus Granit.

Steinmetz und Bildhauer H. Gökce

Hauptstraße 65, 66127 Klarenthal
Telefon: (06898) 91 22 125
Handy: (0175) 71 74 673
Telefax: (06898) 91 22 126
info@natursteine-halil-goekce.de
www.natursteine-halil-goekce.de

Ausstellung mit über
100 verschiedenen Steinen

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abholservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Beerdigungsinstitut

seit 1948

Peter Schneider GmbH

Bergstraße 19, 66115 Saarbrücken

Tel. 0 68 1 / 7 96 10

Zur Beratung besuchen wir Sie gerne bei Ihnen Zuhause.

fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister / eigene freie Trauerrednerin

Beratung in allen die Bestattung betreffenden Fragen, Bestattungsvorsorge

Bestattungen aller Art

Bereitschaftsdienst 24 Stunden

www.peter-schneider-bestattungen.de



32 Teilnehmende haben Schulabschluss bei der vhs nachgeholt Darunter auch 13 Mittlere Bildungsabschlüsse über Volkshochschule erworben



Sie sind zwischen 18 und 46 Jahre alt und haben ein knappes Jahr lang an mehreren Abenden pro Woche nochmal die Schulbank gedrückt – und das meist neben der Arbeit und der Familie. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo und vhs-Direktorin Dr. Carolin Lehberger gratulierten persönlich zum bestandenen Schulabschluss und überreichten die Zeugnisse im vhs-Zentrum. 38 Teilnehmende der Vorbereitungskurse der Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken haben die Prüfungen absolviert. Über 80 Prozent von

ihnen haben bestanden. Besonders erfreulich sind die Ergebnisse im Hauptschulabschlusskurs: Von 12 Prüfungsteilnehmenden haben elf bestanden und ihre Zeugnisse im vhs-Zentrum entgegennehmen können. Ein besonderes Highlight waren erneut die Ergebnisse des Hauptschulabschlusskurses in der Justizvollzugsanstalt Lerchesflur Saarbrücken. Dort wurde eine kleine Gruppe von Insassen im Rahmen eines vhs-Kurses auf die Abschlussprüfungen vorbereitet. Acht von ihnen sind zur Prüfung angetreten und alle acht haben ihren Hauptschulabschluss in der Tasche. Ihre Zeugnisse wurden in einem internen Rahmen überreicht. Im Vorbereitungskurs zum Mittleren Bildungsabschluss waren 18 Teilnehmende zur Prüfung angetreten, davon haben 13 be-

standen. Mit dem neu erworbenen Schulabschluss eröffnen sich den Absolventinnen und Absolventen unter anderem Möglichkeiten für eine qualifizierte Berufsaus-

und kostet 350,- Euro, ermäßigt 200,- Euro. Wer bereits einen Hauptschulabschluss besitzt, kann ab dem 2. September den Vorbereitungskurs zum Nachholen des



Regionalverbandsdirektor Peter Gillo (h.r.) und vhs-Direktorin Dr. Carolin Lehberger (mittig), freuen sich gemeinsam mit 19 der Absolventinnen und Absolventen, ihren Lehrkräften und zuständigen vhs-Mitarbeitenden über den bestandenen Schulabschluss, Foto: Stephan Hett/Regionalverband Saarbrücken

bildung in der Pflege oder der Besuch der Fachoberschule mit dem Ziel der Fachhochschulreife. Der nächste Kurs zum Nachholen des Hauptschulabschlusses beginnt am 2. September und findet immer montags, dienstags und mittwochs, jeweils von 17.30 bis 21.15 Uhr in der Gemeinschaftsschule Bruchwiese statt. Der Kurs dauert ein Jahr

Mittleren Bildungsabschlusses absolvieren. Der Unterricht dieses Kurses findet an vier Abenden in der Woche in den Räumlichkeiten des Otto-Hahn-Gymnasiums statt. Die Kosten für den einjährigen Kurs betragen 450,- Euro, ermäßigt 300,- Euro.

Weitere Infos und Anmeldung unter 0681 506-4341 oder an katrin.malek@rvsbr.de. i.A. Daniel Schappert

Fußpflegepraxis M.Trenz

Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung •
- Hornhaut- & Druckstellenentfernung •
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder •
- Hühneraugenentfernung •
- Nagelpilzbehandlung •
- Korrektur eingewachsener Nägel •



Monatsknüller

Fußpflege inklusive gratis Nagellackierung!!! im August

Terminvereinbarung unter: Telefon: 0681 / 9400 4300
Hauptstraße 80 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige

Landeshauptstadt trauert um ihren Ehrenbürger Manfred Kirchheimer

Die Landeshauptstadt Saarbrücken trauert um ihren Ehrenbürger Manfred Kirchheimer. Er ist am vergangenen Dienstag, 16. Juli 2024, im Alter von 93 Jahren in New York verstorben. Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Die Nachricht, dass der Saarbrücker Ehrenbürger Manfred

Kirchheimer verstorben ist, macht mich zutiefst traurig. Meine Gedanken sind bei seiner Familie und seinen Angehörigen, denen ich meine aufrichtige Anteilnahme ausspreche. Manfred Kirchheimer war ein besonderer Filmemacher, dessen Werke Visionen einer besseren Welt waren. Obwohl er als Kind vor dem Terror des

Malerfachbetrieb Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de



...seit über
75 Jahren!

BEDACHUNGEN
ZIMMEREI

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Demnächst hier:



Annahmestelle

Dekowünsche werden wahr

CASALINA
STYLE

HAUPTSTRASSE 58 • 66127 KLARTENTHAL

DEKORATIONSVERKAUF
UPCYCLING
KUNSTBLUMENFLORISTIK
RAUMDEKORATION
CREATIVRAUM



Nationalsozialismus aus Deutschland fliehen musste, hat er seiner Heimatstadt Saarbrücken eine zweite Chance gegeben, wieder eine starke Verbindung zu ihr aufgebaut und durch sein wichtiges Mitwirken die Landeshauptstadt als Filmstadt gestärkt. An diese großen Verdienste werden wir uns auch zukünftig in Dankbarkeit erinnern.“

Leben und Werk

Manfred Kirchheimers

Manfred Kirchheimer wurde am 2. März 1931 in Saarbrücken (St. Arnual) geboren und verbrachte in der Landeshauptstadt seine ersten Lebensjahre. Kirchheimers Vater Berthold arbeitete als Werbechef und Graphiker, nebenher zeichnete er Karikaturen für die Saarbrücker Zeitung. Nachdem ihm unter dem Regime der Nationalsozialisten ein Berufs- und Arbeitsverbot wegen nicht-arischer Abstammung erteilt wurde, emigrierte die Familie im Zuge der Judenverfolgung 1936 in die USA, wo sie sich in New York City niederließ. Manfred Kirchheimer, in Amerika „Manny“ genannt, studierte „film production“ und arbeitete im Anschluss als Regisseur, Kameramann und

Cutter. Außerdem machte er sich als Dokumentarfilmer einen Namen. Immer wieder beschäftigte er sich mit dem Leben in der Stadt in seinen unterschiedlichsten Facetten, erforschte die Geschichten und Arbeitsverhältnisse von Menschen, zeigte städtische Architektur und Kunst aus überraschenden Perspektiven. Kirchheimer setzte sich außerdem mit Rassismus und dem Zusammenleben unterschiedlicher Kulturen auseinander und drehte einen Film über jüdische Emigranten in New York. Zusätzlich begann er, an verschiedenen Einrichtungen wie beispielsweise der Columbia University zu unterrichten. Ab 2014 war er Professor für Film an der School of Visual Arts in New York City. Im Laufe der vergangenen Jahrzehnte wurde Manfred Kirchheimer für sein Werk mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet. Das Museum of Modern Art zeigte 2017 eine Retrospektive seiner Filme. 1978 reiste er erstmals seit seiner Emigration wieder nach Deutschland. Manfred Kirchheimer war mit der Schriftstellerin Gloria DeVidas Kirchheimer verheiratet und hat zwei Söhne.

Höchste städtische Auszeichnung für Einsatz im Saarbrücker Filmbereich

Am 30. September 2021 hatte die Landeshauptstadt mit der Ehren-

brücker Stadtrat mit der Verleihung der Ehrenbürgerschaft ein Zeichen gegen den wiederaufkommenden Antisemitismus setzen. Bereits zuvor hatte die Landeshauptstadt



bürgerschaft für Manfred Kirchheimer die höchste Auszeichnung verliehen, die eine Kommune vergeben kann. Sie würdigte sein besonderes Engagement für die Filmstadt Saarbrücken und das Filmfestival Max Ophüls Preis. Als Jurymitglied, aber auch als Mitinitiator des Kurzfilmprogramms „New Yorker Kurzfilme“ war Manfred Kirchheimer mehrfach beim Festival zu Gast und prägte dessen Ausrichtung mit. Gleichzeitig wollte der Saar-

Manfred Kirchheimer mehrfach gewürdigt: 1987 mit einem Eintrag in das Goldene Buch der Stadt, 2003 mit dem Filmhaus Ehren Award. Außerdem ist im großen Kinosaal des Filmhauses ein Porträt von ihm zu sehen.

Flaggen am Rathaus St. Johann auf halbmast

Als Zeichen der Trauer und des Respekts vor dem verstorbenen Ehrenbürger sind die Flaggen am Rathaus St. Johann auf halbmast gesetzt.

Foto: privat und LHS

ELEKTRO LAWENS
IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



**BEIM SERVICE SIND
WIR IHR SPEZIALIST!**

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kucheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAÙE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken
Telefon: 06898 - 50 46 532
Telefon: 0151 - 23 23 05 58

Öffnungszeiten des ZKE Wertstoffhofes

Wiesenstraße 20
66113 Saarbrücken-Malstatt

Montag bis Mittwoch:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Donnerstag und Freitag:

9.00 Uhr - 17.45 Uhr

Samstag:

8.00 Uhr - 13.45 Uhr



Zeit für Haare



Hauptstraße 202
66128 Gersweiler

Öffnungszeiten

Dienstag-Donnerstag und

Freitag: 8:00-17:00 Uhr

Mittwoch: 8:30 -14:00 Uhr

Samstag: 8:00-13:00 Uhr

Terminvereinbarung

unter meiner

Telefon-Nr.:

(0681) 7 21 38

Wir freuen
uns auf Sie!
Stefanie Verch
und Team

SommerExpress 2024

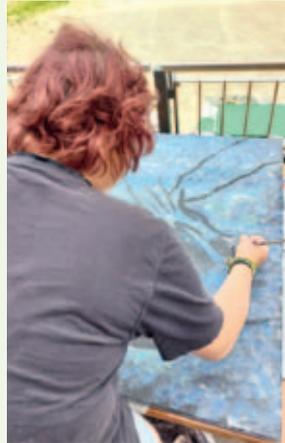
vom 19. bis 23. August 2024, täglich 11.00 – 15.30 Uhr

Workshops für Jugendliche von 12 bis 18 Jahren
in den Sommerferien im KuBa

In den Sommerferien, vom 19. bis 23. August 2024, bietet das KuBa – Kulturzentrum am EuroBahnhof Workshops für Jugendliche von 12 bis 18 Jahren an. In den Workshops „Malerei“ sind noch Plätze frei. Die Kurse finden täglich von 11.00 Uhr bis 15.30 Uhr statt, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Malerei 1

mit Sören Arp (Künstler und Sozialpädagoge)
von Montag bis Freitag, täglich von 11.00 Uhr bis 15.30 Uhr



In diesem Workshop erlernt ihr einen praktischen und visuellen Zugang zu der Welt der Malerei.

Die Arbeiten werden in einem offenen und auf eure Vorlieben abgestimmten Prozess gestaltet. Nach einem gemeinsam erarbeiteten Thema für unsere Arbeiten

beschäftigen wir uns zunächst mit Materialien und einfachen Techniken der Malerei.

Danach geht es los: Für uns als Gruppe aber auch für jeden einzelnen gibt es ausreichend Zeit, um das erste „Werk“ zu erschaffen.

Am Ende der Woche besprechen wir die verschiedenen Schaffensphasen und die Workshop-Ergebnisse. Und natürlich kann jeder seine Arbeit mit nach Hause nehmen.

Malerei 2

mit Lara Weiler (Künstlerin)
von Montag bis Freitag, täglich von 11.00 Uhr bis 15.30 Uhr

Noch freie Plätze!

In diesem Workshop erlernt ihr die Grundkenntnisse der Malerei wie auch die Umsetzung eurer eigener Ideen. Wir starten mit unterschiedlichen Aufgaben, um das Basiswissen aufzubauen oder zu vertiefen. Was ist eine Grundierung? Wie übertrage ich eine Skizze auf eine Leinwand? Was ist der Pinselduktus? Wie wirkt Farbe? Ihr habt die Möglichkeit, verschiedene Stile und Ausdrucksformen auszuprobieren, von realistischer bis hin zu abstrakter Malerei.

Anschließend bekommt jede/r die Möglichkeit, eigene Ideen zu besprechen und innere Bilder umzusetzen – kurz: ein eigenes Kunstwerk zu erschaffen. Der Workshop bietet eine inspirierende und kreative Umgebung, in der ihre eure Leidenschaft zur Malerei entdecken oder weiterentwickeln könnt.

Es fallen jeweils Materialkosten von 10,- Euro pro Teilnehmer:in an.

Achtung: Bitte Bleistift und Skizzenblock (A4) selbst mitbringen.

Teilnahmegebühr: pro Workshop 60,- €

Vorkenntnisse sind zu keinem der Workshops erforderlich.

Anmelden und Mitmachen

1. Anmelden per E-Mail an janes@kuba-sb.de: Vollständiger Vor- und Nachname Erziehungsberechtigte/r und Workshopteilnehmer/in, Alter, postalische Adresse, E-Mail, Telefon und den Workshop

2. Bestätigung der Anmeldung abwarten

3. Teilnahmegebühr von 60 € und Materialgebühren von 10 € überweisen auf das Konto bei der Sparkasse Saarbrücken:

IBAN: DE55 5905 0101 0000 7370 07; BIC: SAKSDE55XXX

4. Überweisung „Verwendungszweck“ angeben: Name des Workshops und Name der Teilnehmerin/des Teilnehmers

**SENIORENRESIDENZ
SONNENWINKEL
FAMILIE MERSDORF**

NICHT DAHEIM,
SONDERN ZU HAUSE

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel
Im Füllengarten 14 – 16
66115 Saarbrücken

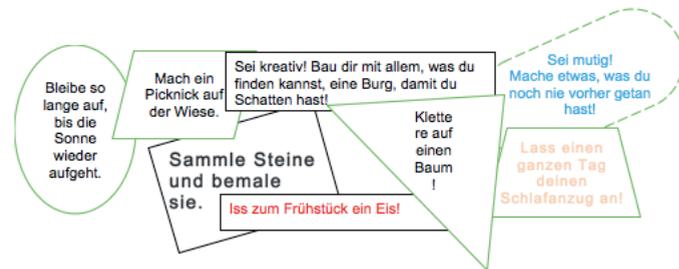
Tel.: 0681 - 7 55 99 0
www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de

Hausaufgaben für die Sommerferien



Liebe Kinder und Jugendliche, hier ein paar Ideen, was ihr in den letzten Wochen der Sommerferien noch machen

den Pfadfindern aus Klarenthal vorbeizuschauen. Auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de findet ihr die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter



könnt: und noch vieles mehr. Überlegt euch selbst, welche verrückten Sachen ihr sonst noch anstellen könntet. Da fällt euch bestimmt noch so einiges ein. Vielleicht habt ihr ja auch mal Lust, bei

und den passenden Kontakt. Außerdem schaut doch gerne mal auf unserem Instagram-Profil unter @pfadfinder_klarenthal vorbei. Wir freuen uns auf euch! Gut Pfad

Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

Mittelalter-Aktionstag der Jungen VHS am 6. August 2024



Am Dienstag, dem 6. August 2024, veranstaltet die Junge VHS der Volkshochschule Völklingen einen Mittelalter-Aktionstag für Kinder und Jugendliche im Alter von 8 bis 14 Jahren. Die Teilnehmenden haben an diesem Tag die Möglichkeit, sich in verschiedenen mittelalterlichen Aktivitäten zu erproben. Im Rahmen des Aktionstages können die Kinder und Jugendlichen beispielsweise Spielebeutel basteln, Schwerter und Schilde aus Holz bemalen sowie Wikingerschach und Ritterkegeln spielen. Darüber hinaus besteht

die Möglichkeit, unter Anleitung den mittelalterlichen Showkampf auszuprobieren. Die Veranstaltung wird von Personen betreut, die in der Mittelalterszene aktiv sind und über umfangreiches Wissen zu mittelalterlichen Bräuchen und Aktivitäten verfügen. Die Experten sorgen für eine sichere und lehrreiche Durchführung der einzelnen Programmpunkte. Der Mittelalter-Aktionstag findet von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Alten Rathaus Völklingen und bei gutem Wetter auf dem Adolph-Kolping-Platz. Die Teilnahmegebühr beträgt 20,- Euro und umfasst die Materialkosten. Eine vorherige Anmeldung bei der VHS Völklingen ist erforderlich.

Kontakt: Volkshochschule Völklingen Altes Rathaus Bismarckstraße 1 66333 Völklingen
Telefon: 06898/13-2597 E-Mail: vhs@voelklingen.de
de Website: vhs.voelklingen.de

Neuer Hingucker in Saarbrücken: Herz-Fotopoint auf der Bahnhofstraße



Mit beeindruckenden Maßen von 4 Metern Breite, 3 Metern Höhe und einem Gewicht von etwa 600 kg ist das Herzportal ein echter Blickfang. Hergestellt aus verzinktem Stahl in Form des Visit-Saarbrücken-Herzes und verziert mit Kunstblumen aus nachhaltigen Ressourcen, bringt es lebendige Farbgebung in die belebte Einkaufsmeile der Stadt. Über 3.400 Blumen und Blätter, farblich passend zu den Themenfarben von Visit Saarbrücken, schaffen eine bunte und blumige Atmosphäre. Das Herzportal bietet eine ideale Kulisse für Fotos und Selfies, die als besondere Erinnerung an einen Besuch in Saarbrücken dienen. Erleben Sie den neuen Fotopoint auf der Bahnhofstraße und teilen Sie Ihre schönsten Fotos mit dem Hashtag #visitsaarbrücken.

Weitere Infos unter:
visit.saarbruecken.de
facebook.com/VisitSaarbruecken
instagram.com/visit.saarbruecken

Vivien Ruppel

Fotos: Visit Saarbrücken, A. Lombardozi

Seit dem 11. Juli 2024 schmückt ein blumiger Herz-Fotopoint die Bahnhofstraße in Saarbrücken. Das von Lijo.Creativ in Zusammenarbeit mit einem Konstrukteur entworfene Herzportal wurde im Auftrag der Landeshauptstadt Saarbrücken, der City-Marketing Saarbrücken GmbH und des Regionalverbands Saarbrücken realisiert. Als Teil einer Online-Marketing-Kampagne steht es Einheimischen und Besuchern als Fotokulisse zur Verfügung.

Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

**VISION
PFLEGE**

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

Zait & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen

Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120

www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung

Klärgrubenkurzschließung

Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten

Hastrockenlegung

Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung

Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung

Rätseln, denken und gewinnen



Frischhalteanlage	menschliche Bewegung	niederl. Stadt (Den ...)	japan. Verwaltungsbezirk	ein Schnellzug (Abk.)	Vorsilbe: auseinander	Kose-name e. span. Königin	die Umwelt erfassen	Wehklage	Gesten	
Form eines Fußballfeldes				7		zuerst, vorab	3			
Stadt auf Sachalin			zusammen mit, samt			Gebäckspezialität	1			
steiler Bergpfad	ägyptischer Sonnengott			<div style="background-color: yellow; padding: 5px;"> <p>Rolläden Fenster Haustüren Insektenschutz Rolltore Markisen Jalousien Garagentore Elektromotore</p> <p>• für Rolläden • für Garagentore</p> </div> <div style="background-color: red; padding: 5px; text-align: center; color: white;"> <p>Mitarbeiter in Festanstellung gesucht</p> </div> <div style="background-color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Fenster und Rolläden Schiestel</p> <p>Am Holzplatz 21 66333 Völklingen Tel. 0 68 98 / 3 36 36 Fax 0 68 98 / 3 98 26 www.Rolladen-Schiestel.de</p> </div>				Fremdwortteil: unterhalb	dt. Schauspieler (Herbert)	
Kartoffelsorte	Sortiersystem	Flächenmaß								franz., span. Fürwort: du
sichere Grundlage	US-Bundesstaat	französisch: du, dich	eine Steuer, Abgabe (Kw.)			Heroinkonsument (ugs.)		Bibel-erklärer		
Staat in Hinterindien						Vorname des Sängers Kollo		6		
Börsenaufgeld						ugs.: von der Schule werfen				
		alter Klavierjazz (Kw.)	Vorname der Fonda	ohne feste Grundsätze	Tennisverband (Abk.)	Dreifingerfaultier	persönliches Fürwort	japanischer Politiker † 1909	englisch: sein	englisch: bei
Spitzname Lincolns	Konkurrenz			5				englischer Komiker (Mr. ...)	2	
ausgest. Riesenaufvogel		polit. Partei d. Schweiz (Abk.)			Standwirbel Eiskunslauf					
Schiff der griechischen Sage			Fremdwortteil: ehemals							

Sie wollen mit dem Westmagazin gewinnen? So einfach geht's: Nachdem Sie das Kreuzworträtsel gelöst haben, ergibt sich aus den Buchstaben in den eingekreisten Feldern, in der Reihenfolge der zugehörigen Ziffern, das **Lösungswort**.

Dieses senden sie bitte entweder per Mail an info@now-d-sign.de mit dem Betreff: **Lösungswort** oder per Post an: **Now-D-Sign und Druck, Hauptstraße 43, 66127 Saarbrücken-Klarenthal**. Vergessen Sie bitte Ihren Namen, ihre Adresse und Telefon-Nr. nicht.

Einsendeschluss ist der **22. August 2024** zu gewinnen gibt es das Buch „**Radeln für die Seele**“ Saarland im Wert von 18,00 €.



Die Gewinner werden per Mail/ Telefon benachrichtigt und in der nächsten Ausgabe genannt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Viel Glück!

Das Lösungswort des letzten Rätsels war **LAGERPLATZ**.

**Gewonnen haben Marianne Sibio und Reiner Keber.
Herzlichen Glückwunsch!**

	1							
	2	7	5		4		3	
					3	8	5	
	6					3	7	
		8	2	6				
2	4	1					6	
1		3						
						2	4	5
				6	8	5		

Die Lösung des Sudoku finden Sie auf Seite 2.

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 -dienst / Notarzt . . . 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0
 Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0
 Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0
 Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11
 Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0
 Knappschaftskrankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0
 Ev. Stadt Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00
Öffnungszeiten:
 Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr
 Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22
 Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0
 Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0
 ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst
 ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall
 Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377
 Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

**Bezirksbehinderten-
beauftragte**

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0
 Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirks-
 bürgermeisterin Isolde Ries:
 Mo 15:00 - 16:00 Uhr
 (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung
 Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:
 Bezirksamtsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344
 Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343
 Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung
 Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20
 Mo - Do. 8.30 - 12.00
 + 13.30 - 15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49
 Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

**Psycho-Sozialer Freundes-
kreis Saar e.V.:**

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme
 Günter Bund (06898) 8 39 44
 Internet www.psfk-saar.de

Elderntelefon . . (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
Klarenthal / Gersweiler**

Klarenthal
 Isolde Böttcher . . (06898) 3 72 56
 Gersweiler
 Petra Fischer . . (0170) 480 89 01

Senioren sicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89
 Jürgen Gerber . . (0171) 150 33 40
 Heinz Mang (0681) 70 27 80
 Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827
 Günter Thome . . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)**Freitag, 02.08.2024**

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Samstag, 03.08.2024

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Sonntag, 04.08.2024

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Montag, 05.08.2024

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Dienstag, 06.08.2024

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Mittwoch, 07.08.2024

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Donnerstag, 08.08.2024

Rotenbühl-Apotheke Saarbrücken
 Kaiserslauterer Straße 1, Tel.: (0681) 340.90

Freitag, 09.08.2024

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Samstag, 10.08.2024

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Sonntag, 11.08.2024

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Montag, 12.08.2024

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Dienstag, 13.08.2024

Stengel-Apotheke Saarbrücken
 Eisenbahnstraße 25, Tel.: (0681) 52.363

Mittwoch, 14.08.2024

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Donnerstag, 15.08.2024

Bergmanns-Apotheke Heusweiler
 Saarbrücker Straße 17, Tel.: (06806) 6.33.2

Freitag, 16.08.2024

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Samstag, 17.08.2024

Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Sonntag, 18.08.2024

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Montag, 19.08.2024

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Dienstag, 20.08.2024

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Mittwoch, 21.08.2024

St. Barbara Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116 117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:
 - montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr des darauffolgenden Tages
 - mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr des darauf folgenden Tages.
 - samstags von 8:00 Uhr bis montags 8:00 Uhr
 - an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach

Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 03.08., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 04.08., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 07.08., 18:00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 10.08., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 11.08., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt
11.00 Uhr Taufe

Mittwoch, 14.08., 12.30 Uhr
Kapelle St. Theresia

Gottesdienst am Vorabend

Donnerstag, 15.08., 10:00 Uhr
Herz Jesu, Festhochamt

Samstag, 17.08., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 18.08., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag und Donnerstag: Geschlossen

Dienstag, Mittwoch, Freitag: 09:00 – 12:00 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung: Telefon 0681 76203

Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West

www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de

Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:

Montag von 9.15 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Montag von 12.15 Uhr - 15.00 Uhr

Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44
saarbruecken-west@ekir.de

Sonntag, 04.08., 10.30 Uhr
Gottesdienst, Sommerkirche,
ab **9.00 Uhr** Faires Frühstück
Evangelische Kirche Gersweiler

Sonntag, 11.08., 10.30 Uhr
Gottesdienst mit Abendmahl und
Kirchenkaffee,
Lutherkirche

Samstag, 17.08., 15.00 Uhr
Andacht mit Taufe
Evangelische Kirche Klarenthal

Sonntag, 18.08., 10.30 Uhr
Alternativer Gottesdienst
anschließend Kirchenkaffee
Evangelische Kirche Klarenthal

Mittwoch, 21.08., 15.30 Uhr
Altenheimgottesdienst
Seniorenpflege Klarenthal

Sonntag, 25.08., 10.30 Uhr
Ök. Gottesdienst zur Kirmes in
Gersweiler
Kirmesplatz Gersweiler



Christian und Nadine Duchene

www.avalon-bestattungen.de  **06898 - 933933**



*Christian Duchene, Dietmar Gebert
und Kerstin Höhn
stehen Ihnen gerne
als kompetente Ansprechpartner
für alle Fragen
persönlich zur Verfügung.*



Moltkestraße 19 - 66333 Völklingen

**Kath. Pfarrei Hl. Christophorus Saarbrücken
Pfarreiengemeinschaft Klarenthal / Altenkessel**

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Sonntag, 04.08.2024, 10:00 Uhr
Hochamt in Klarenthal

Dienstag, 06.08.2024, 18:30 Uhr
Heilige Messe in Altenkessel

Samstag, 10.08.2024, 18:00 Uhr
Vorabendmesse in Ottenhausen

Sonntag, 11.08.2024, 10:00 Uhr
Hochamt in Altenkessel

Dienstag, 13.08.2024, 17:00 Uhr
Dankamt anl. Diamantenen
Hochzeit in Klarenthal

Mittwoch, 14.08.2024, 18:30 Uhr
Vorabendmesse zum Hochfest in
Ottenhausen

Mariä Himmelfahrt

Donnerstag, 15.08.2024, 10:00 Uhr
Festhochamt in Altenkessel, bei
schönem Wetter an der Marien-
grotte

Samstag, 17.08.2024, 18:00 Uhr
Vorabendmesse in Altenkessel

Sonntag, 18.08.2024, 10:00 Uhr
Hochamt in Klarenthal

**Bewirb dich bei
uns als Pflegekraft**
(m/w/d)

**Deine Festanstellung
mit Flexibilität!**

Lust auf einen Dienstwagen, neue Städte
und die Herausforderung, verschiedene
Einrichtungen kennenzulernen?

Bewirb dich jetzt direkt unter:

bewerbungen@haus-edelberg.de

HIER BIN
ICH WIR.

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0

*Ev. Kirchengemeinde Burbach
Matthäuskirche*

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77388

Sonntag, 04.08.24, 10.00 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 18.08.24 Gottesdienst entfällt

Sonntag, 11.08.24, 10.00 Uhr Gottesdienst
Sonntag, 25.08.24, 10.00 Uhr Gottesdienst

Liebe Claudia,

wir sind sehr traurig, aber froh, dass sich unsere Lebenswege gekreuzt haben.
In Gedanken, Petra und Jörg Kuhn.

Die Panteras Negras trauern um ihren Vereinskamerad Kai Uwe Altpeter der viel zu früh von uns gegangen ist. Wir werden ihn immer in Erinnerung behalten.



Wir trauern um Kai Uwe Altpeter

* 19.03.1962 † 21.07.2024

In stiller Trauer:
Nadine und Paul
Britta, Torsten und Steve
und alle Anverwandten

66127 Klarenthal, im Juli 2024

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am
Mittwoch, dem 7. August 2024 um 10.30 Uhr
auf dem Waldfriedhof Burbach statt.

GALLACE-SCHRAUT

Grabmale & Natursteine
Exclusive Grabgestaltung,
Treppen, Fensterbänke, Tische u.v.m.

Große Auswahl an Gesteinsarten wie
Granit, Marmor, Sandstein usw..., Grabschmuck
Umarbeitung · Nachbeschriftung · Restaurierung
Grabräumung und Entsorgung
Pflege vorhandener Grabsteine



**Lagermaterial
50% Rabatt**

Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.

Tel.: 06898 - 850 06 78 & 0162 -90 22 755

66333 Völklingen-Fürstenhausen • Saarbrücker Str. 108a (Holzplatz)

www.ag-natursteine.com • e-mail: info@ag-natursteine.com

Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof Saarbrücken-Gersweiler

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Es ist schwer, wenn sich zwei Augen schließen,
zwei Hände ruhen, die einst so viel geschafft.
Wie schmerzlich war's vor Dir zu stehen, dem Leiden hilflos zuzusehen.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft und hab' für alle Liebe Dank.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Hubert Gräwer

* 20.04.1938 † 15.07.2024

In stiller Trauer:

Stefanie Frühling geb. Gräwer
Enkelin Stephanie und alle Anverwandten

66127 Klarenthal, im Juli 2024

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

BROWN
ELEKTROANLAGEN

KONTAKTDATEN:



TYRON BROWN
KRUGHÜTTERSTR. 71 A
66128 SAARBRÜCKEN
TEL.: 0151/55826203
INFO@BROWN-ELEKTROANLAGEN.DE

- ELEKTROINSTALLATION
- NEU- / ALTBAUSANIERUNG
- SMART- HOME
- WALLBOXEN
- ZÄHLERSCHRANKBAU
- VERTEILUNGSBAU
- KUNDENDIENST
- UVM.



EZV

Öffnungszeiten
des EZV
Wertstoffhofes

Hans-Großwendt-Ring 6
66333 Völklingen

Mittwoch und Freitag:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Samstag:

9.00 Uhr - 14.00 Uhr

★ GERSWEILER ★ KIRMES

Schirmherrschaft: Gabriele Herrmann
Stellvertretende Fraktionsvorsitzende der CDU im Stadtrat

24. AUGUST - 27. AUGUST 2024

SAMSTAG

17.00 Uhr - Fassstich
durch Gabriele Herrmann - Stellvertretende
Fraktionsvorsitzende der CDU im Stadtrat
20.00 Uhr



MONTAG

16.00 Uhr
Eröffnung des Biergartens
19.00 Uhr
JÖRG'S HITMIX
featuring 

Wir freuen uns
auf Ihr Kommen!
MUSIKZUG
GERSWEILER 1957 e.V.

SONNTAG

10.30 Uhr - Fröhschoppen
im Biergarten
11.00 Uhr - Gottesdienst
(Ökumenisch) auf dem Festplatz
ca. 13.00 Uhr - Spielen der bayrischen Blaskapelle
des Musikverein Ommerheim nach dem Mittagessen
14.30 Uhr - Spielen der Gastvereine
20.00 Uhr



DIENSTAG

16.00 Uhr - Kinderfest des Musikzuges
19.00 Uhr
dj willid featuring 

ca. 21.00 Uhr - Verbrennen des Kirwehannes
Anschließend
bei Einbruch der Dunkelheit großes Abschlusfeuerwerk



Gefüllte mit Sauerkraut vom
CARNICERO
die diese und alle
Steckbrot
ab 12.00 Uhr











Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V.



Frühstück im Kelterhaus



Sonntag, 15. September um 09:00 Uhr

Genießen Sie in gemütlicher Atmosphäre ein
leckeres Frühstück mit Ihrer Familie,
Freunden, Verwandten, Bekannten oder
lauschig zu zweit. Wir servieren Ihnen am
Tisch eine reichhaltige Auswahl an herzhaften
und süßen Frühstücksleckereien. Natürlich
werden Kaffeespezialitäten, Tee, Crémant und
sonstige Getränke ebenso anwesend sein.

Wegen Begrenzung der Sitzplätze ist die vorherige Anmeldung
dringend erforderlich. Anmeldungen telefonisch ab sofort bei
Uschi Nachtigall 0152 539 521 53.

!!!Wir freuen uns auf Ihren Besuch!!!

Ab sofort steht Ihnen das Kelterhaus
für Familienfeiern zur Verfügung.

Ob Geburtstag, Kommunion, Konfirmation, Hoch-
zeit oder Trauerfall, ob mit oder ohne Bedienung.
Informationen erteilt Ihnen Frau Uschi Nachtigall
unter Telefon: 0152 539 521 53
sowie Herrn Kuhn unter 0160 99 30 28 52.



Über Kredite
sprechen?
Besser mit uns.

Der Sparkassen-
Privatkredit
mit Top-Beratung.



sk-sb.de/privatkredit

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Saarbrücken